

AANKONDIGING VAN EEN OPDRACHT

Diensten

Richtlijn 2014/24/EU

AFDELING I: AANBESTEDENDE DIENST

I.1) NAAM EN ADRESSEN

Officiële benaming:

Ministerie van Justitie en Veiligheid

Nationale identificatie:

27380834

Postadres:

Turfmarkt 147 / Postbus 20301

Plaats:

Den Haag

NUTS-code:

NL

Postcode:

2500 EH

Land:

NL

Contactpersoon:

Merel Snijders

Telefoon:

+31 650080685

E-mail:

aanbesteding.iuc@minjenv.nl

Fax:

-

Internetadres(sen)

Hoofdadres:

<https://www.rijksoverheid.nl/ministeries/ministerie-van-justitie-en-veiligheid>

Adres van het kopersprofiel:

<https://ctmsolution.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/123960>

I.2) GEZAMENLIJKE AANBESTEDING

-

I.3) COMMUNICATIE

De aanbestedingsstukken zijn rechtstreeks, volledig, onbeperkt en gratis beschikbaar op:

http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlentrance_s.asp?PID=300332&B=CTMSOLUTION

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op

het hierboven vermelde adres

Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend

via elektronische weg op:

http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlentrance_s.asp?PID=300332&B=CTMSOLUTION

het hierboven vermelde adres

I.4) SOORT AANBESTEDENDE DIENST

Ministerie of andere nationale of federale instantie, met inbegrip van regionale of plaatselijke onderverdelingen

I.5) HOOFDACTIVITEIT

- Openbare orde en veiligheid

AFDELING II: VOORWERP

II.1) OMVANG VAN DE AANBESTEDING

II.1.1) Benaming

Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak

Referentienummer: 2973743

II.1.2) CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.1.3) Type opdracht

Diensten

II.1.4) Korte beschrijving

Het betreft de uitvoering van vertaaldienstverlening voor het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak.

II.1.5) Geraamde totale waarde

Waarde zonder btw: 32 982 000,00 Munt: EUR

II.1.6) Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: ja

Inschrijvingen mogen worden ingediend voor: meerdere percelen, maximumaantal: 4

Maximumaantal percelen dat aan één inschrijver mag worden gegund: 2

II.2) BESCHRIJVING

II.2.1) Benaming

Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak: Nederland Noord

Perceel nr.: Nederland-Noord

II.2.2) Aanvullende CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.2.3) Plaats van uitvoering

NUTS-code:

NL NEDERLAND

Voornaamste plaats van uitvoering:

2500 EH Den Haag

II.2.4) Beschrijving van de aanbesteding:

(aard en omvang van de werken, leveringen of diensten, of vermelding van de behoeften en vereisten)

Het betreft de uitvoering van vertaaldienstverlening voor het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak voor perceel Nederland-Noord.

II.2.5) Gunningscriteria

De onderstaande criteria

Kwaliteitscriterium

Naam: Bijscholing vertalers

Weging: 30%

Kwaliteitscriterium

Naam: Rbtv stimulans

Weging: 15%

Kwaliteitscriterium

Naam: Kwaliteitsborging

Weging: 15%

Prijs

Weging: 40%

II.2.6) Geraamde waarde

Waarde zonder btw: - Munt: -

II.2.7) Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 29

Deze opdracht kan worden verlengd: ja

Beschrijving van verlengingen:

De duur van de overeenkomst is gesteld op een initiële (operationele) periode van twee jaar + de periode voor de implementatie. Daarbij geldt voor opdrachtgever het recht de overeenkomst te verlengen door middel van één (1) of meerdere verlengingen tot een totaal van 24 maanden tegen gelijkblijvende voorwaarden.

II.2.10) Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11) Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.12) Inlichtingen over elektronische catalogi

-

II.2.13) Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14) Nadere inlichtingen:

-

II.2) BESCHRIJVING

II.2.1) Benaming

Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak: Nederland Midden Zuid-Oost

Perceel nr.: Nederland Midden Zuid-Oost

II.2.2) Aanvullende CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.2.3) Plaats van uitvoering

NUTS-code:

NL NEDERLAND

Voornaamste plaats van uitvoering:

2500 EH Den Haag

II.2.4) Beschrijving van de aanbesteding:

(aard en omvang van de werken, leveringen of diensten, of vermelding van de behoeften en vereisten)

Het betreft de uitvoering van vertaaldienstverlening voor het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak voor perceel Nederland Midden Zuid-Oost.

II.2.5) Gunningscriteria

De onderstaande criteria

Kwaliteitscriterium

Naam: (Bij)scholing vertalers

Weging: 30%

Kwaliteitscriterium

Naam: Rbtv stimulans

Weging: 15%

Kwaliteitscriterium

Naam: Kwaliteitsborging

Weging: 15%

Prijs

Weging: 40%

II.2.6) Geraamde waarde

Waarde zonder btw: - Munt: -

II.2.7) Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 29

Deze opdracht kan worden verlengd: ja

Beschrijving van verlengingen:

De duur van de overeenkomst is gesteld op een initiële (operationele) periode van twee jaar + de periode voor de implementatie. Daarbij geldt voor opdrachtgever het recht de overeenkomst te verlengen door middel van één (1) of meerdere verlengingen tot een totaal van 24 maanden tegen gelijkblijvende voorwaarden.

II.2.10) Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11) Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.12) Inlichtingen over elektronische catalogi

-

II.2.13) Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14) Nadere inlichtingen:

-

II.2) BESCHRIJVING

II.2.1) Benaming

Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak:Nederland Zuid-West

Perceel nr.: Nederland Zuid-West

II.2.2) Aanvullende CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.2.3) Plaats van uitvoering

NUTS-code:

NL NEDERLAND

Voornaamste plaats van uitvoering:

2500 EH Den Haag

II.2.4) Beschrijving van de aanbesteding:

(aard en omvang van de werken, leveringen of diensten, of vermelding van de behoeften en vereisten)

Het betreft de uitvoering van vertaaldienstverlening voor het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak voor perceel Nederland Zuid-West.

II.2.5) Gunningscriteria

De onderstaande criteria

Kwaliteitscriterium

Naam: (Bij)scholing vertalers

Weging: 30%

Kwaliteitscriterium

Naam: Rbtv stimulans

Weging: 15%

Kwaliteitscriterium

Naam: Kwaliteitsborging

Weging: 15%

Prijs

Weging: 40%

II.2.6) Geraamde waarde

Waarde zonder btw: - Munt: -

II.2.7) Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 29

Deze opdracht kan worden verlengd: ja

Beschrijving van verlengingen:

De duur van de overeenkomst is gesteld op een initiële (operationele) periode van twee jaar + de periode voor de implementatie. Daarbij geldt voor opdrachtgever het recht de overeenkomst te verlengen door middel van één (1) of meerdere verlengingen tot een totaal van 24 maanden tegen gelijkblijvende voorwaarden.

II.2.10) Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11) Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.12) Inlichtingen over elektronische catalogi

-

II.2.13) Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14) Nadere inlichtingen:

-

II.2) BESCHRIJVING

II.2.1) Benaming

Vertaaldienstverlening t.b.v. het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak: Rechtspraak, Lnd. onderdelen

Perceel nr.: Rechtspraak, Landelijke onderdelen

II.2.2) Aanvullende CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.2.3) Plaats van uitvoering

NUTS-code:

NL NEDERLAND

Voornaamste plaats van uitvoering:

2500 EH Den Haag

II.2.4) Beschrijving van de aanbesteding:

(aard en omvang van de werken, leveringen of diensten, of vermelding van de behoeften en vereisten)

Het betreft de uitvoering van vertaaldienstverlening voor het Openbaar Ministerie/ de Rechtspraak voor perceel Rechtspraak, Landelijke onderdelen.

II.2.5) Gunningscriteria

De onderstaande criteria

Kwaliteitscriterium

Naam: (bij)scholing vertalers

Weging: 30%

Kwaliteitscriterium

Naam: Rbtv stimulans

Weging: 15%

Kwaliteitscriterium

Naam: Kwaliteitsborging

Weging: 15%

Prijs

Weging: 40%

II.2.6) Geraamde waarde

Waarde zonder btw: - Munt: -

II.2.7) Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 29

Deze opdracht kan worden verlengd: ja

Beschrijving van verlengingen:

De duur van de overeenkomst is gesteld op een initiële (operationele) periode van twee jaar + de periode voor de implementatie. Daarbij geldt voor opdrachtgever het recht de overeenkomst te verlengen door middel van één (1) of meerdere verlengingen tot een totaal van 24 maanden tegen gelijkblijvende voorwaarden.

II.2.10) Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11) Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.12) Inlichtingen over elektronische catalogi

-

II.2.13) Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14) Nadere inlichtingen:

-

AFDELING III: JURIDISCHE, ECONOMISCHE, FINANCIËLE EN TECHNISCHE INLICHTINGEN

III.1) VOORWAARDEN VOOR DEELNEMING

III.1.1) Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen, waaronder de vereisten in verband met de inschrijving in het beroeps- of handelsregister

Lijst en beknopte beschrijving van de voorwaarden:

Zie aanbestedingsdocumenten.

III.1.2) Economische en financiële draagkracht

Lijst en beknopte beschrijving van de selectiecriteria:

Zie aanbestedingsdocumenten.

Eventuele minimumeisen:

Zie aanbestedingsdocumenten.

III.1.3) Technische en beroepsbekwaamheid

Lijst en beknopte beschrijving van de selectiecriteria:

Zie aanbestedingsdocumenten.

Eventuele minimumeisen:

Zie aanbestedingsdocumenten.

III.1.5) Informatie over voorbehouden opdrachten

-

III.2) VOORWAARDEN MET BETREKKING TOT DE OPDRACHT

III.2.1) Inlichtingen over een bepaalde beroepsgroep

-

III.2.2) Voorwaarden inzake de uitvoering van de opdracht:

-

III.2.3) Inlichtingen over het personeel dat verantwoordelijk zal zijn voor de uitvoering van de opdracht

-

AFDELING IV: PROCEDURE

IV.1) BESCHRIJVING

IV.1.1) Type procedure

Openbare procedure

IV.1.3) Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

De aanbesteding betreft het sluiten van een raamovereenkomst

Raamovereenkomst met één onderneming

IV.1.4) Inlichtingen over een beperking van het aantal oplossingen of inschrijvingen tijdens de onderhandeling of de dialoog

-

IV.1.6) Inlichtingen over elektronische veiling

-

IV.1.8) Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: ja

IV.2) ADMINISTRATIEVE INLICHTINGEN

IV.2.1) Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure

Nummer van de aankondiging in het PB S: -

IV.2.2) Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen

Datum: 23/07/2021 Plaatselijke tijd: 12:00

IV.2.3) Geraamde datum van verzending van uitnodigingen tot inschrijving of deelneming aan geselecteerde gegadigden:

Datum: -

IV.2.4) Talen die mogen worden gebruikt bij het indienen van inschrijvingen of aanvragen tot deelneming:

- NL

IV.2.6) Minimumtermijn gedurende welke de inschrijver zijn inschrijving gestand moet doen

De inschrijving moet geldig blijven tot: 11/10/2021

IV.2.7) Omstandigheden waarin de inschrijvingen worden geopend

Datum: 23/07/2021 Plaatselijke tijd: 12:00

Plaats:

-

Inlichtingen over gemachtigde personen en de openingsprocedure:

-

AFDELING VI: AANVULLENDE INLICHTINGEN

VI.1) INLICHTINGEN OVER PERIODICITEIT

Periodieke opdracht: neen

VI.2) INLICHTINGEN OVER ELEKTRONISCHE WORKFLOWS

-

VI.3) NADERE INLICHTINGEN

Er vindt een informatiebijeenkomst over deze aanbesteding plaats op 20 mei 2021.
Aanmelden hiervoor kan tot 17 mei 2021, 12:00 uur via de berichtenmodule van CTM.

VI.4) BEROEPSPROCEDURES

VI.4.1) Beroepsinstantie

Officiële benaming:

Rechtbank Den Haag

Postadres:

Prins Clauslaan 60

Plaats:

Den Haag

Postcode:

2595 AJ

Land:

NL

E-mail:

-

Telefoon:

-

Internetadres:

-

Fax:

-

VI.4.2) Voor bemiddelingsprocedures bevoegde instantie

-

VI.4.3) Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

-

VI.4.4) Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen

-

VI.5) DATUM VAN VERZENDING VAN DEZE AANKONDIGING

06/05/2021